

C 206 PARE-BRISE



FRANCAIS



ENGLISH



DEUTSCH



ITALIANO



Protège pare brise

Le protège pare-brise est un outil indispensable pour les expositions à la journée pendant les saisons ensoleillées.

Il diminue considérablement la chaleur dans l'habitacle et prolonge la vie des tableaux, et instrumentation..

Facile de pose; les fixations se coincent dans les joints de portes, des bourrelets au bout des sanglons empêchent les emprunts inopportuns.

Deux Sandows munis de crochets plastiques plats viennent s'accrocher sur les bords de fuites maintenant ainsi la partie haute de la bâchette.

Un Sandow passe sous a cellule.

Rangée dans son petit sac la petite protection se range dans la soute et peu y rester sans risque de surcharger l'avion.



Canopy cover

The canopy cover is an essential tool for exposure during the day in sunny weather.

It considerably reduces the heat build up in the cockpit and extends the life of the interior and the instruments. Easy to fit, fixings are slipped into the joints of the canopy pads at the end of the straps prevent them being pulled out so avoiding inopportune borrowing.

Two elastic cords fitted with flat plastic hooks clip onto the wing trailing edge thus keeping the upper part of the cover tight.

An elastic cord passes under the fuselage.

Arranged in its small sac, the lightweight cover may be carried aboard, without risk of overloading the aircraft.

Frontscheibenschutz

Dieser Schutz ist unentbehrlich, wenn das Fluggerät an sonnigen Tagen draussen steht.

Er wehrt die Hitze ab und gewährt dem Cockpitbrett mit seinen Instrumenten ein längeres Leben.

Einfach auflegen, die Befestigungen in die Türdichtungen klemmen und die zwei Gurte mit Plastikhaken auf der Hinterkante festmachen um den oberen Teil der Abdeckung zu sichern. Nun noch den elastischen

Gurt unter der Zelle durchführen und alles sitzt fest.

In der mitgelieferten Transporttasche kann die kleine Abdeckplane im Gepäckraum mitgeführt werden.

Protegge para brezza

Lo protegge parabrezza è un attrezzo indispensabile per le esposizioni al giorno durante le stagioni piene di sole, diminuisce considerevolmente il calore nell'abitacolo e prolunga la vita delle tabelle, e strumentazione.

Facile di posa; le fissazioni si incastrano nei giunti di porte, cuscinetti di li attacchiamo impediscono i prestiti inadeguati, due Sandows forniti di uncini di plastica piatti vengono ad appendersi sui bordi di fughe che mantengono così la parte alta del Coperchietto.

Un Sandov passa sotto ha cellula.

Sistemata nella sua piccola borsa la piccola protezione si sistema nella stiva e poco restarvi senza rischio di sovraccaricare l'aereo.